

FCZ / FCZI

GEBLÄSEKONVEKTOREN
VON EUROPAS FÜHRENDEM ZULIEFERER



Ausführungen mit oder ohne Gehäuse für Wand-, Decken- oder Kanal-Installation
Inverter und On-Off-Konfigurationen, Dual-Jet-Ausführungen, Plasmacluster-Filteroption



FCZ: Europas beliebtester Gebläsekonvektor

Aermec ist mit bis dato über vier Millionen in jedem Kontinent der Welt installierten Gebläsekonvektoren der führende Hersteller von Gebläsekonvektoren Europas.

FCZ geht aus einem hochmodernen Konstruktionsverfahren hervor und wird in High Tech-Produktionsstätten gefertigt, die Lösungen auf dem neuesten Stand der Technik anbieten und hohe Leistungen und umfassende Flexibilität für alle individuellen Einsatzanforderungen garantieren.

Eine Stilikone

Elegantes Design, ins Auge stechendes Qualitätsniveau und gleich in welcher Umgebung stets perfekt koordiniert.

Der leiseste Gebläsekonvektor mit Eurovent-Zertifizierung

Invertergesteuerte, patentierte Gebläseauslegung mit Geräuschpegeln von nur 23 dB(A) zu Eurovent-Bedingungen, der leiseste in seiner Klasse.

Höchster Komfort

Die Invertersteuerung von 0-100 % reduziert Temperaturschwankungen auf ein Mindestmaß, Dualjet sorgt für optimalen, der Jahreszeit angemessenen Komfort.

Geringer Energieverbrauch

Von Eurovent zertifizierter Stromverbrauch von nur 4 W;
Die Niedrigtemperaturheizung verbessert Wirkungsgrad und Komfort.

Benutzerfreundlich

Wählen Sie unter zahlreichen Steuerungsoptionen, darunter die Programmierung direkt über Ihr Smartphone.

Umweltfreundlich

Gestattet die 100 %-ige Integration erneuerbarer Energien und vermeidet die Verwendung von Kühlmitteln in Innenbereichen.

Luftqualität

Verbessern Sie Gesundheit und Wohlbefinden mit der einzigartigen Filtertechnologie von Aermec, darunter auch Plasmacluster-Ionisierung.





FCZ: überzeugt im Detail

Luftauslassgitter

Es sind feste und verstellbare Gitter mit CFD-optimiertem Luftstrom erhältlich. Die verstellbaren Gitter weisen Luftschlitze in beide Richtungen auf. Werden sie geschlossen, wird das Gerät automatisch abgeschaltet und beugt so dem Eindringen von Staub vor.

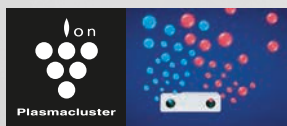


Wärmetauscher

FCZ verfügt über eine großzügig bemessene Spule mit der Option einer zusätzlichen Spule für 4-Rohr-Betrieb. Außerdem kann eine zusätzliche Reihe entweder zur Haupt- oder zur zusätzlichen Spule hinzugefügt werden.

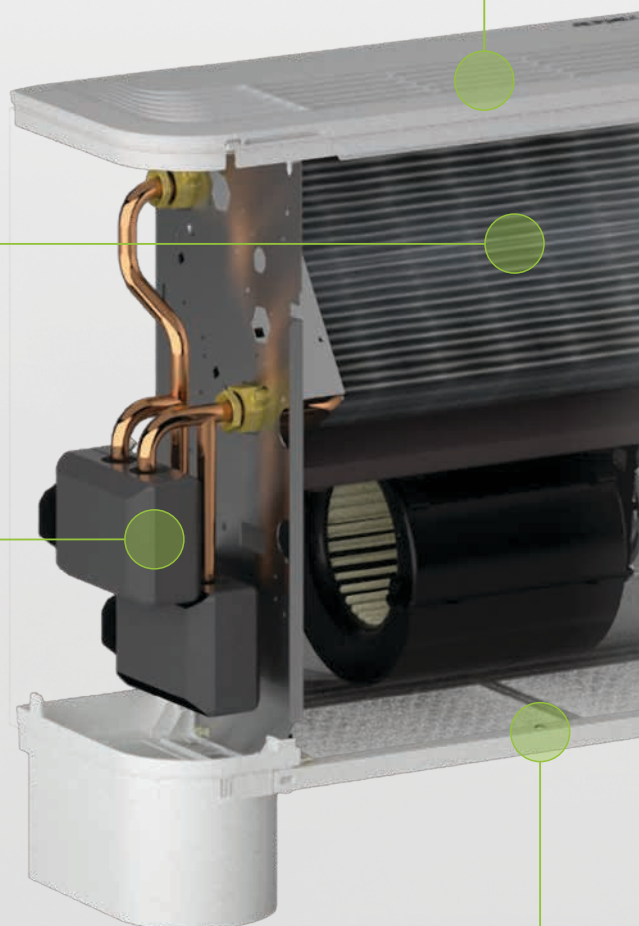
Druckunabhängige Ventile

FCZ bietet abhängig von den individuellen Anforderungen zahlreiche Ventilkonfigurationen. Druckunabhängige Ventile sorgen unter allen Bedingungen für einen konstanten Wasserdurchsatz in einer selbsteinstellenden und selbstregulierenden Konfiguration, die Start und Betrieb erheblich vereinfacht. Außerdem ist eine einzigartige 3-Wege-Ventil-Konfiguration erhältlich, die es Einzelspulen gestattet, in 4-Rohr-Konfigurationen zu arbeiten. FCZ gestattet das Umpositionieren des Ventilabschnitts von einer Seite auf die andere auch vor Ort.



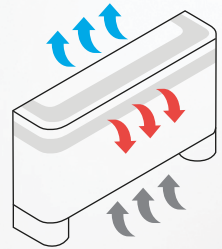
Luftqualität

Wir verbringen 80% unserer Zeit in Innenbereichen, daher ist die Luftqualität in diesen für die menschliche Gesundheit ausschlaggebend. Der Standard G2-Luftfilter sichert saubere und angenehme Luft und kann mühelos entfernt und gereinigt werden, wobei eine Warnung auf dem T-Touch-Controller angibt, wenn die Wartung fällig ist. Die patentierte Plasmacluster-Ionisations-Option wehrt Bakterien, Staubmilben, Viren, Schimmel und Pollen ab und garantiert absolut gesunde Luft.



Design

Das verzinkte Stahlgehäuse mit Epoxidpulverlackierung verbindet Stil mit Qualität. Das völlige Fehlen unlackierter Flächen verringert Korrosionsgefahr. Der Luftkreislauf nach CFD-Konstruktion bietet optimierte lufttechnische Leistungen, perfekte Luftdichtigkeit und leichten Zugang zu allen Bauteilen.



Jahreszeitlicher Komfort mit Dualjet

Dualjet verfügt über zwei Luftauslässe: kalte Luft tritt nach oben aus der Oberseite, warme Luft nach unten aus der Frontseite aus. Durch einfaches Öffnen oder Schließen der Luftgitter werden die beiden abgewechselt. Dualjet sichert zu allen Jahreszeiten höchsten Komfort, minimiert das Gefühl unerwünschter Zugluft und verringert den Energieverbrauch.

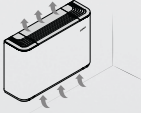
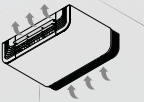
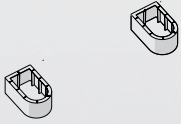
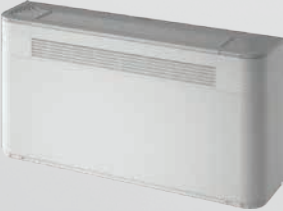
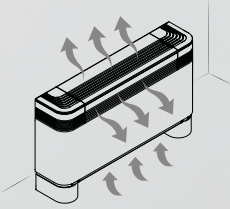
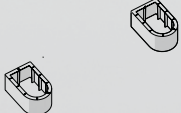
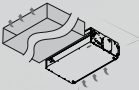
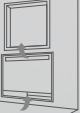
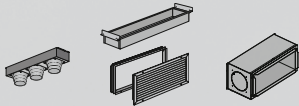
Patentierter Gebläseabschnitt

Das Gebläseprofil der ABS-Schnecke mit geringem Gewicht optimiert die Leistung und verringert Geräuschbildung. Der schallabsorbierende Werkstoff des Gebläsegehäuses weist eine glatte, staubabweisende, antistatische Oberfläche auf und kann zum mühelosen Reinigen und Warten geöffnet werden. Das direkt mit dem Motor gekoppelte und dann auf seine Laufruhe geprüfte Gebläse ist auf einer getrennten Baugruppe aus einem Stück montiert, um Schwingungen und Geräusche zu dämmen.

Gebläsemotor

Es werden sowohl bürstenlose Inverter als auch Asynchronmotoren angeboten. Bürstenlose Motoren gestatten eine Drehzahlsteuerung von 0-100% in einer geräuscharmen Konfiguration ohne Reibung und bieten so im Vergleich zu AC-Motoren erheblich mehr Zuverlässigkeit: der Stromverbrauch wird um mehr als 50 % und die Anlaufströme um 75 % gesenkt.

FCZ: stets die perfekte Lösung

	Konfiguration	Installation	Installationszubehör
Standard mit Gehäuse		 Vertikale Installation Modelle A, AS, ACT, APC, U, UA  Horizontale Installation Modelle U, UA	 Füße für vertikale Bodenmontage  Einlassgitter für horizontale Deckenmontage
Dualjet mit Gehäuse		 Vertikale Installation Modelle D, DS, DT	 Füße für vertikale Bodenmontage
Verborgен		 Vertikale Installation Modelle P, PPC  Horizontale Installation Modelle P, PPC  Installation mit Kanälen Modell PO  Vertikale Wandnischeninstallation Modelle P, PPC	 Luftgitter  Ein- und Auslasssplen, Gitter, Kanalhalterungen  Gehäuse für Wandnischenmontage

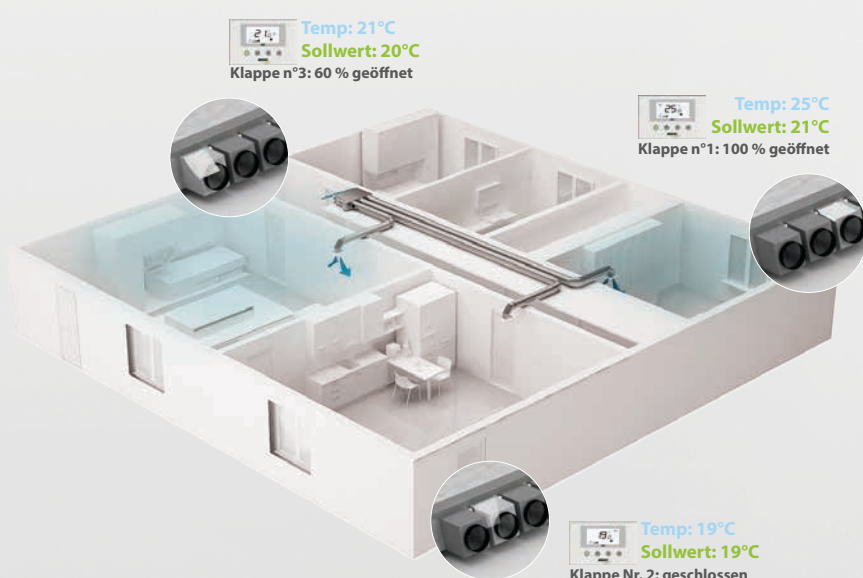
Optionen und Zubehör

Gestalten Sie Ihren FCZ-Gebläsekonvektor mit einer Reihe an Optionen und Zubehörteilen persönlich, die dafür sorgen, dass alle spezifischen Anforderungen erfüllt werden können:

- Zahlreiche 2- und 3-Wege-Ventil-Optionen für 2- und 4-Rohr-Anwendungen (einschließlich druckunabhängigen Ventilen und 3-Wege-Ventilen, mit denen Einzelspulengeräte in 4-Rohr-Konfigurationen arbeiten können).
- Einzel- und Doppelspulen-Konfigurationen mit der Option einer zusätzlichen Reihe auf jeder Spule (Hinweis: die Sekundärspule kann nicht auf Geräten mit zusätzlicher Reihe auf der Hauptspule montiert werden).
- Kondensatablaufpumpe (wo ein natürlicher

Ablauf nicht zur Verfügung steht).

- Plasmacluster-Luftionisator.
- Elektrisches Heizgerät.
- Ortsfeste oder verstellbare Luftauslassgitter (Geräte mit Gehäuse).
- Gitter für verdeckte Geräte (Ein- und Auslass, mit oder ohne Filter, mit ortsfesten oder verstellbaren Luftschlitzen).
- Gerätezubehör mit Kanälen (Einlass- und Auslassplen mit kreisförmigen oder rechteckigen Flanschen und geraden oder 90°-Fittings).
- Rückwand.
- Luft- und Wassersensoren.
- Zubehör für Wand-/Boden-/Deckenmontage.



*Weitere Informationen finden Sie in der technischen Dokumentation über PMZ und MZC.

Clima-Zone: die Mehrbereichslösung

Clima-Zone* ermöglicht es einem einzigen Gebläsekonvektor für die Klimatisierung mehrerer Bereiche zu sorgen. Einzelne Kanäle versorgen bis zu maximal 6 Räume mit Luft. Die Temperaturegelung jedes Raums erfolgt individuell über spezielle Fernsteuerungen. Clima-Zone bietet eine extrem kostengünstige Lösung, die vollkommen verborgen werden kann und in den zu klimatisierenden Räumen nur minimal Platz benötigt.

Das gesamte Gebläsekonvektorangebot von Aermec

Neben FCZ bietet Aermec Gebläsekonvektoren in zahlreichen Konfigurationen an, um allen individuellen Ansprüchen gerecht zu werden:



Kassetten



Coanda-Effekt



Hoher Förderdruck



Wand



Mit Strahlungsheizung*



Fußbodenheizung

*Strahlungsheizung unter Lizenz

FCZ: erweiterte Steuerungslösungen

Große Auswahl an Reglern

Regler zur Installation auf dem Gerät, Wandmontage oder drahtlosen Fernsteuerung sind erhältlich. Je nach Modell umfassen sie:

- Digitales LCD-Display.
- Auswahl zwischen Touch-Tastenfeld, Dreh- und Schieberegler.
- Automatische oder manuelle Jahreszeitschaltung.
- Automatische oder manuelle Gebläsedrehzahlsteuerung.
- 2-Rohr- und 4-Rohr-Betrieb zur ganzjährigen Temperatursteuerung.
- Elektrische Heizungssteuerung (mit einheitlichem Algorithmus).
- Steuerung sowohl der Luft- als auch der Wassersensoren für höchsten Raumkomfort.
- Steuerung eines zusätzlichen Luft- oder Wassersensors für noch höheren Komfort.
- Positionierung des Temperatursensors auf dem Steuergerät oder dem Gebläsekonvektor (einschließlich Umschaltung zwischen den beiden), darin eingeschlossen der I-FEEL-Temperatursensor (ermöglicht das Positionieren des Sensors an einer beliebigen Stelle im Raum).
- Steuerung des verstellbaren Luftauslassgitters.
- Plasmacluster-Ionisator-Steuerung (einschließlich des Luftzirkulationsmodus).
- Schnittstelle, über die ein einziges Steuergerät bis zu 10 Gebläsekonvektoren verwalten kann.
- Serieller Anschluss (Modbus oder LonWorks) über VMF. • VMF-Anschluss.



Auf Gebläsekonvektor montierte Steuerung



Wandmontierte Steuerung



Drahtlose Fernbedienung



T-Touch-Regler

T-Touch gestattet die Programmierung entweder auf dem Gerät oder unter Verwendung der auf kleine smarte Geräte heruntergeladenen ThermApp mit Schnittstellenanbindung über NFC-Anschluss. T-Touch bietet:

- Touch-Display mit Hintergrundbeleuchtung.
- Auswahl zwischen vorprogrammierten und kundenspezifisch ausgelegten Profilen.
- Bis zu 5 wöchentliche Temperaturprofile.
- Präzise stündliche Temperaturprogrammierung.
- Sleep-Funktion für verbesserten Komfort.
- Instandhaltungswarnung (teilt mit, wenn die Wartung fällig ist).
- Alarmmanagement.
- Links zu nützlichen Informationen und Bedieneranweisungen.
- Serielle Schnittstelle über RS485 und VMF-Anschluss.

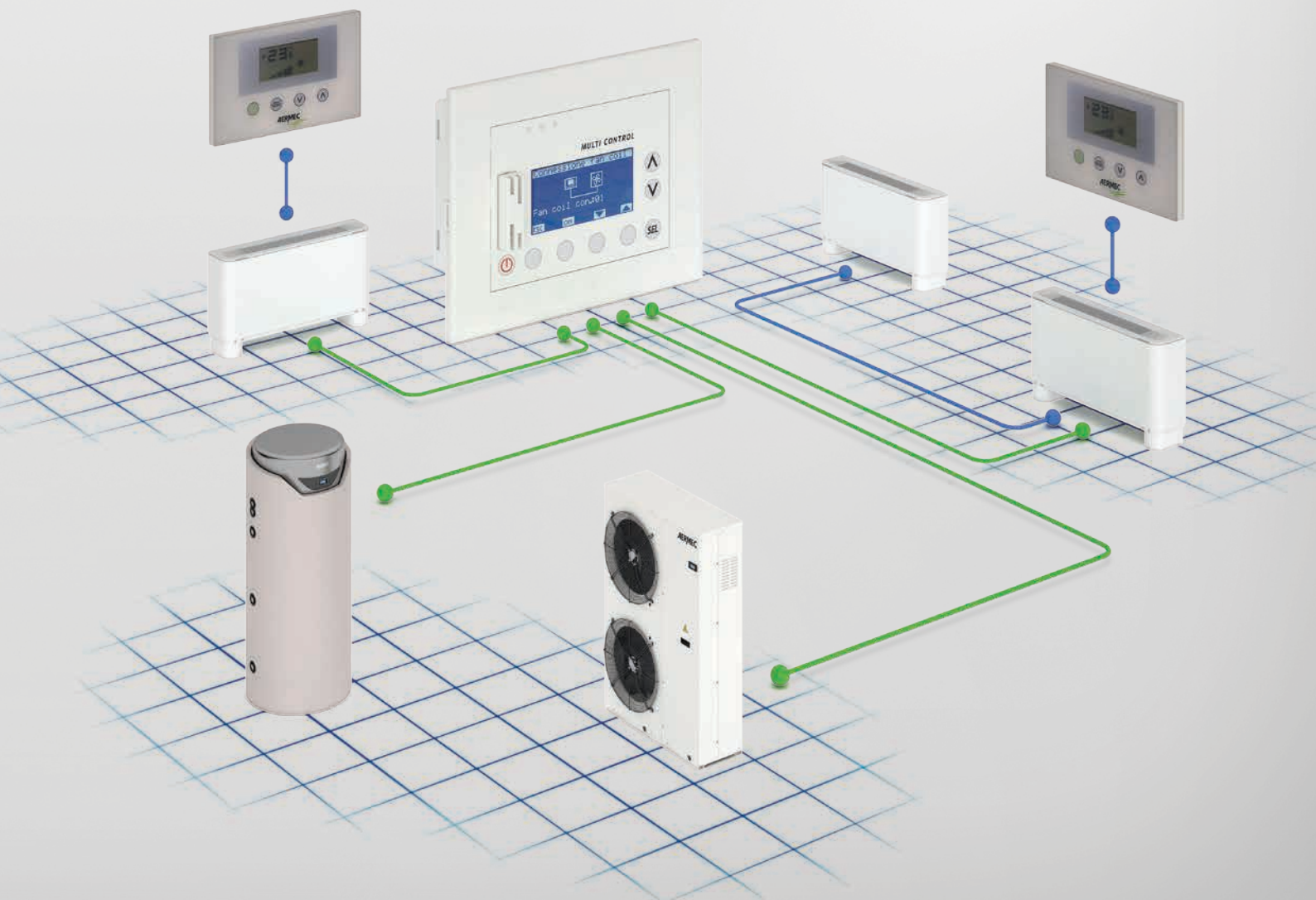
VMF: Die Systemlösung

VMF (Variable Multi Flow) verwandelt einzelne Hydronikbauteile in ein von einem zentralen Steuergerät gesteuertes System mit Wärmepumpen, Gebläsekonvektoren, Wärmerückführungsausrüstung, Wasserheizern, Kesseln und erneuerbaren Energiequellen. Durch gleichzeitiges Steuern und Variieren von Kühlmittel, Wasser und Luftströmen spart VMF Energie, maximiert den Komfort und optimiert die Integration der Systembestandteile. Ein einzelnes VMF-E5-Steuergerät verwaltet bis zu 384 Gebläsekonvektoren, 4 Wärmepumpen, 12 sekundäre Hydronikkreise, Wärmerückführungsgeräte, eine Brauchwasserquelle und eine ergänzende Quelle (Kessel, usw.). VMF kümmert sich auch um die Integration mit erneuerbaren Energiequellen. VMF ermöglicht den Betrieb der

Systemkomponenten in Master- und Slave-Konfigurationen. Außerdem können einzelne Gebläsekonvektoren oder Gruppen von Gebläsekonvektoren unter Verwendung von durchschnittlich zwei Luftsensorableisungen verwaltet werden.

Die Kesselsteuerung kann entweder integrierend oder als Ersatz erfolgen. Dies gestattet gemischte Verwaltungsalgorithmen für Wärmepumpen und Kessel, die je nach Bedingungen den höchsten insgesamt erzielbaren Wirkungsgrad darstellen. VMF ermöglicht den seriellen Anschluss über Modbus oder LonWorks. Das VMF-Überwachungsprotokoll dehnt die VMF-Verwaltung auf einen auf einem zentralen PC basierten Supervisor aus und gestattet außerdem die Schnittstellenverbindung von VMF mit dem Überwachungsprotokoll Aerweb von Aermec.

Variable Multi Flow



FCZ: unerreichte Qualität

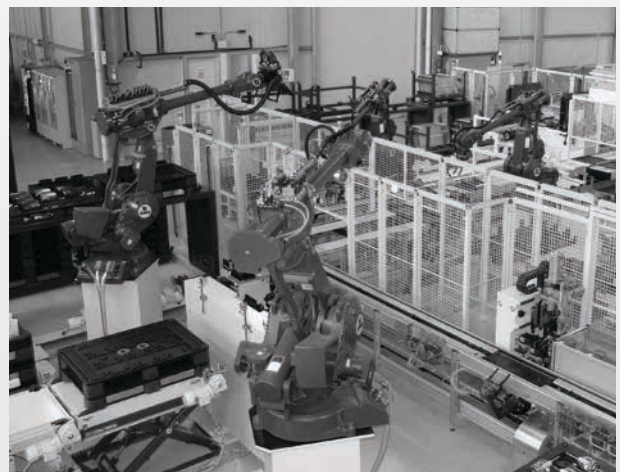
Hochmoderner Konstruktionsprozess

CAD, CFD-Strömungsanalysen, strenge Geräuschtests in der Halbschalldichtkammer von Aermec und genaue Temperaturverteilungsanalysen im "Echtraum"-Labor gestatten es FCZ, einen in seiner Klasse führenden Komfort, Energieverbrauch und ebensolche Leistungen zu erzielen.



High Tech-Fertigung

Roboterassistierte Fertigung sichert hohe Qualität und engste Toleranzbereiche. Alle wichtigsten Bauteile werden unternehmensintern in einem umweltbewussten Verfahren gefertigt, das ein hohes Niveau an Exzellenz und die vollständige Kontrolle des Qualitätsprozesses garantiert.



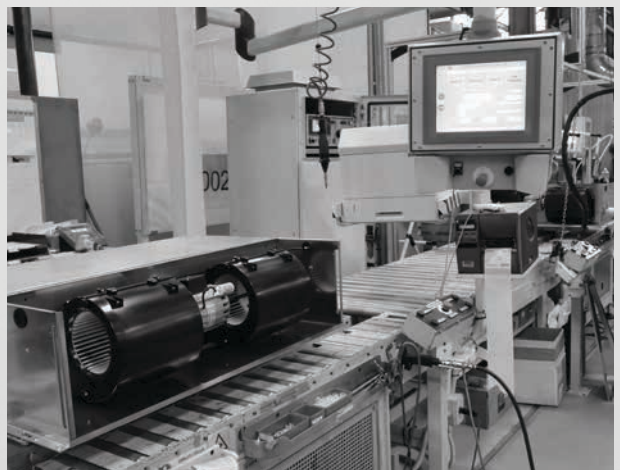
Qualitativ hochwertige Bauteile

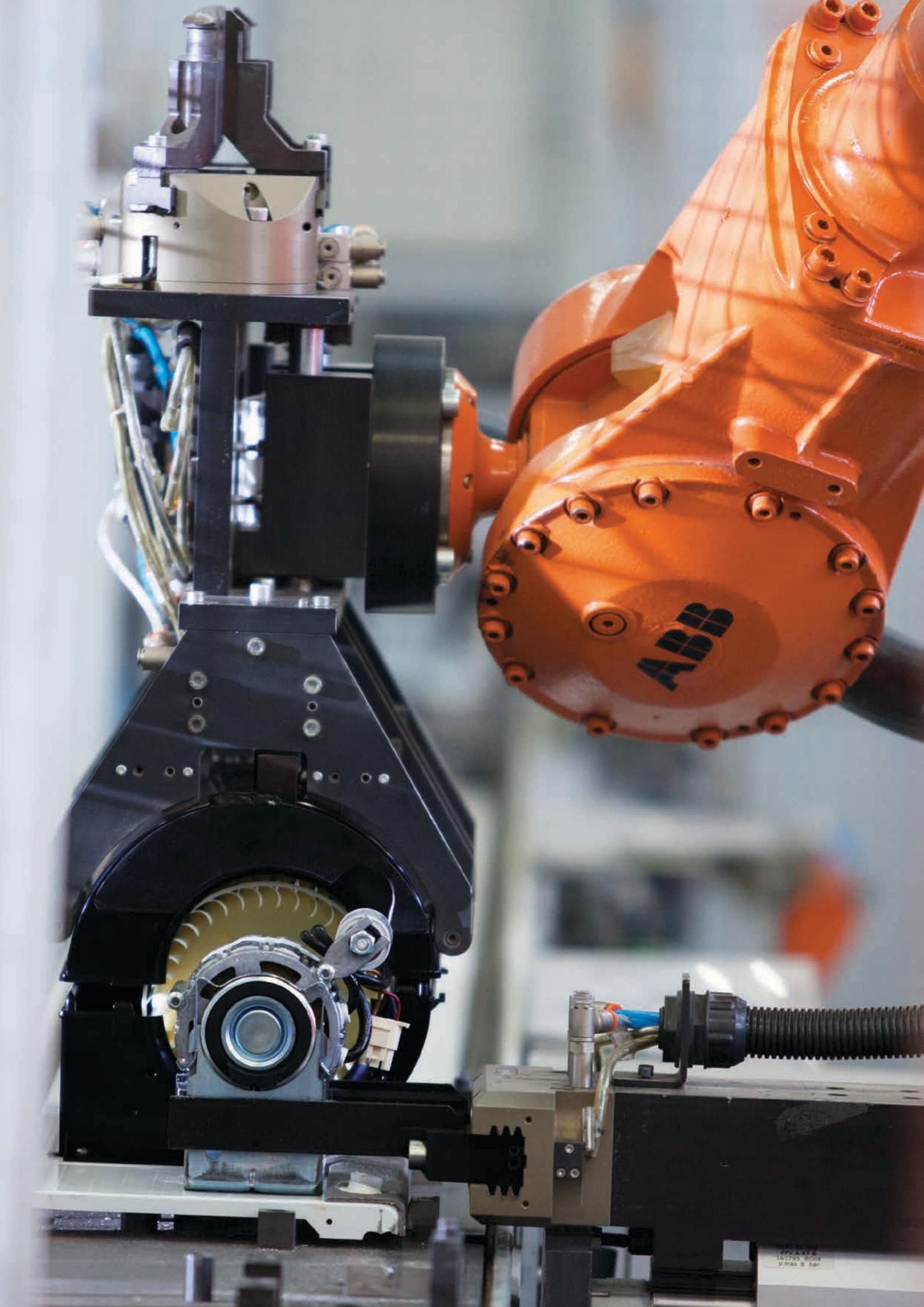
Es werden ausschließlich qualitativ hochwertige Bauteile verwendet. Alle kritischen Bauteile werden zu 100 % geprüft, darin eingeschlossen Dichtigkeitsprüfungen für Wärmetauscher und Einsatzprüfungen für alle Ventilgruppen. Die Steuervorrichtungen werden einzelnen Einsatzprüfungen und Langlebigkeitstests der Chargen unterzogen.



Individual product testing

Jeder fertiggestellte Gebläsekonvektor durchläuft eine strenge Testfolge, darin eingeschlossen Kontrollen der Funktionsweise und hinsichtlich Elektrik und Sicherheit. Jedes einzelne Gerät wird außerdem Schwingungs- und Geräuschtests unterzogen. Außerdem wird eine spezifische Geräusch- und Schwingungstestkammer für Präzisionschargentests eingesetzt





ABB

SPX-APR
161705 10002
D-MAX B 501

FCZ: renommiert in jeder Anwendung

Die in aller Welt installierten Gebläsekonvektoren von Aermec wurden an den namhaftesten und anspruchsvollsten Orten eingebaut, an denen geräuscharmem Betrieb, genauer Temperaturregelung und höchster Betriebszuverlässigkeit höchste Bedeutung zukommt. FCZ ist der perfekte Partner in einem breiten Anwendungsgebiet mit Konfigurationen und Zubehöroptionen, die dafür sorgen, dass FCZ den anspruchsvollsten spezifischen Projektanforderungen gerecht wird.

Gleich um welche spezielle Anwendung oder individuellen Ansprüche es sich handelt, FCZ stellt die perfekte Lösung für Sie dar und bietet höchste Komfort- und Leistungsniveaus.

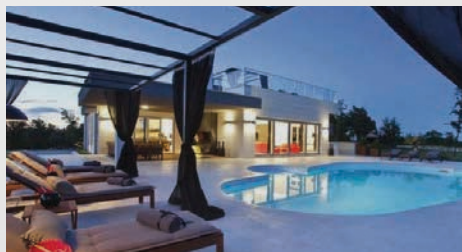
FCZ ist ideal für die Installation in:

- Hotels
- Wohngebäuden
- Büros
- Theatern
- Geschäften und Verkaufsstellen
- Sport- und Freizeiteinrichtungen
- Museen
- Schulen und Universitäten
- Transportinfrastrukturen
- Krankenhäusern
- Öffentlichen Gebäuden
- Restaurants und Bars
- Banken
- Industrieanwendungen

Ausgewählte Gebläsekonvektorinstallationen weltweit



Skolkovo. Moskau. Russland.



Villa Barbara. Juršići. Kroatien.



Porsche Centre. Lugano. Schweiz.



American Express. Burgess Hill. England.



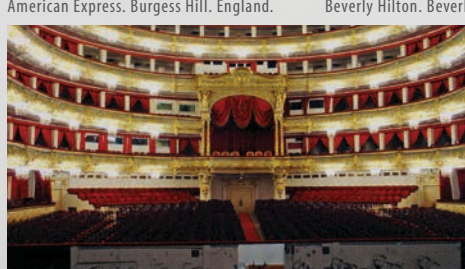
Beverly Hilton. Beverly Hills. USA.



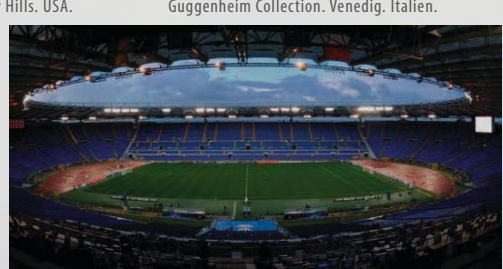
Guggenheim Collection. Venedig. Italien.



San Francisco Conservatory. USA



Bolschoi-Theater. Moskau. Russland



Olympiastadion. Rom. Italien.

Abmessungen und Gewichte

Modell FCZ		100	101	102	150	200	201	202	250	300	301	302	350	400	401	402	450	500	501	502	550
A	mm	486				486				486				486				486			
B	mm	640				750				980				1200				1200			
C	mm	220				220				220				220				220			
Gewicht*	kg	13	14	14	14	15	15	16	16	17	18	19	19	23	23	24	24	22	23	24	24

Modell FCZ		600	601	602	650	700	701	702	750	800	801	802	850	900	901	950	1000	1001
A	mm	486				486				486				591				591
B	mm	1320				1320				1320				1320				1320
C	mm	220				220				220				220				220
Gewicht*	kg	29	31	33	33	29	31	33	33	29	29	31	33	34				34

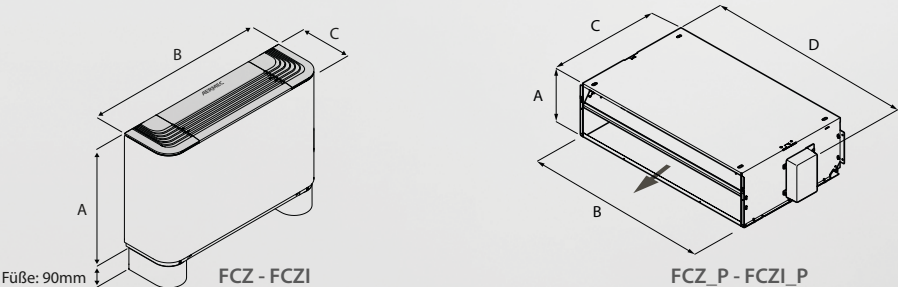
Modell FCZ_P		100	101	102	150	200	201	202	250	300	301	302	350	400	401	402	450	500	501	502	550
A	mm	216				216				216				216				216			
B	mm	412				522				753				973				973			
D**	mm	452				562				793				1013				1013			
C	mm	453				453				453				453				453			
Gewicht	kg	12	12	13	13	12	13	14	14	14	15	16	16	20	21	22	22	23	23	24	24

Modell FCZ_P		600	601	602	650	700	701	702	750	800	801	802	850	900	901	950	1000	1001
A	mm	216				216				216				216				216
B	mm	1122				1122				1122				1122				1122
D**	mm	1147				1147				1147				1147				1147
C	mm	453				453				453				558				558
Gewicht	kg	29	30	31	31	26	27	28	28	26	27	28	28	32				32

Modell FCZI		200	201	202	250	300	301	302	350	400	401	402	450	500	501	502	550	700	701	702	750	900	901	950	
A	mm	486				486				486				486				486				591			
B	mm	750				980				1200				1200				1320				1320			
C	mm	220				220				220				220				220				220			
Gewicht*	kg	15	15	16	16	17	17	18	18	22	23	24	24	22	23	24	24	29	30	31	31	34			

Modell FCZI_P		200	201	202	250	300	301	302	350	400	401	402	450	500	501	502	550	700	701	702	750	900	901	950	
A	mm	216				216				216				216				216				216			
B	mm	522				753				973				973				1122				1122			
D**	mm	562				793				1013				1013				1147				1147			
C	mm	453				453				453				453				453				558			
Gewicht	kg	12	13	14	14	14	15	16	16	20	21	22	22	23	23	24	24	26	27	28	28	32			

* Gewichtsangaben ohne FüÙe
** Max. Abmessungen (inkl. Schaltkasten) FüÙe



Hydraulikanschlüsse

2-Rohr-Systeme

Modell FCZ und FCZ_P	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	
Hauptspule																				
Standard	Ø	1/2"	/	1/2"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"
Übergröße	Ø	/	1/2"	/	1/2"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/

Modell FCZI und FCZI_P		200	250	300	350	400	450	500	550	700	750	900	950
Hauptspule													
Standard	Ø	1/2"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/
Übergröße	Ø	/	1/2"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"	/	3/4"

4-Rohr-Systeme

Modell FCZ und FCZ_P	101	102	201	202	301	302	401	402	501	502	601	602	701	702	801	802	901	1001
Hauptspule																		
Standard	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Zusatzspule																		
Standard	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Übergröße	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

Modell FCZI und FCZI_P		201	202	301	302	401	402	501	502	701	702	901
Hauptspule												
Standard	Ø	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Zusatzspule												
Standard	Ø	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Übergröße	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

Technische Daten FCZ - FCZ_P

2-Rohr-Systeme

Gebläsedrehzahl				H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L			
Modell				100			150			200			250			300			350			400			450			500			550		
Heizleistung (70°C)	(1)	kW		2,40	2,00	1,45	2,65	2,19	1,55	3,70	2,95	2,02	4,05	3,18	2,20	5,50	4,46	3,47	6,15	4,92	3,77	7,15	5,74	4,32	7,82	6,29	4,57	8,50	7,31	5,27	9,75	8,34	5,82
		l/h		206	172	125	232	192	136	324	258	177	355	278	193	482	391	304	539	431	330	627	503	379	685	551	400	745	641	462	855	731	510
		kPa		9	7	4	12	9	5	18	12	6	23	15	7	18	12	7	20	14	8	24	16	9	16	11	6	28	21	12	26	20	10
		kW		1,19	0,99	0,72	1,31	1,09	0,77	1,84	1,46	1,00	2,01	1,58	1,09	2,73	2,21	1,72	3,06	2,44	1,87	3,55	2,85	2,14	3,88	3,12	2,27	4,22	3,63	2,62	4,85	4,14	2,89
Heizleistung (45°C)	(3)	kW		1,19	0,99	0,72	1,31	1,09	0,77	1,84	1,46	1,00	2,01	1,58	1,09	2,73	2,21	1,72	3,06	2,44	1,87	3,55	2,85	2,14	3,88	3,12	2,27	4,22	3,63	2,62	4,85	4,14	2,89
		l/h		207	173	126	229	189	134	319	254	174	350	274	190	475	385	299	531	425	325	617	495	373	675	543	394	734	631	455	842	720	502
		kPa		9	7	4	12	9	5	17	12	6	23	15	8	17	12	8	20	14	8	23	16	9	16	11	6	28	21	12	25	19	10
		kW		1,00	0,84	0,65	1,27	1,06	0,80	1,60	1,28	0,89	1,94	1,55	1,06	2,65	2,17	1,68	3,02	2,46	1,89	3,60	2,92	2,21	4,03	3,21	2,41	4,25	3,69	2,68	4,79	4,13	2,91
Sensible Kälteleistung	(4)	kW		0,83	0,69	0,51	0,97	0,80	0,57	1,33	1,05	0,71	1,52	1,20	0,79	2,04	1,65	1,26	2,18	1,76	1,33	2,67	2,14	1,59	2,90	2,30	1,69	3,18	2,73	1,94	3,49	2,98	2,07
		l/h		172	144	112	219	182	138	275	221	153	334	267	182	456	374	288	560	460	350	619	503	379	694	552	414	731	634	460	824	711	501
		kPa		8	6	4	13	12	6	18	12	6	25	17	8	18	12	8	25	17	11	24	16	10	22	15	9	29	22	13	28	21	11
		n°		1			1			1			2			2			2			2			2			2			2		
Luftdurchsatz		m³/h		200	160	110	200	160	110	290	220	140	290	220	140	450	350	260	450	350	260	600	460	330	600	460	330	720	600	400	720	600	400
	(5)	dB(A)		45	38	31	45	38	31	50	43	31	50	43	31	48	41	34	48	41	34	51	44	37	51	44	37	56	51	42	56	51	42
	(6)	dB(A)		37	30	23	37	30	23	42	35	23	42	35	23	40	33	26	40	33	26	43	36	29	43	36	29	48	43	34	48	43	34
		W		30	25	20	30	25	20	35	25	13	35	25	13	44	33	25	44	33	25	57	43	30	57	43	30	76	52	38	76	52	38
Angesch. für Drehzahlen			V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	

Modell		600			650			700			750			800			850			900			950			1000		
Heizleistung (70°C)	(1) kW	10,00	8,10	5,70	11,50	9,15	6,21	11,00	9,80	8,10	12,50	11,30	9,10	12,00	10,80	9,80	14,00	12,35	11,30	15,14	13,35	10,77	17,10	14,42	11,20	17,02	15,24	12,56
Wasserdurchsatz	(1) l/h	860	696	490	989	785	534	946	843	696	1075	972	782	1032	929	843	1204	1062	972	1328	1171	945	1500	1295	982	1493	1337	1101
Druckabfall	(1) kPa	25	17	9	54	36	12	37	30	21	20	16	11	42	35	29	24	19	16	21	16	11	32	23	15	43	34	24
Heizleistung (45°C)	(3) kW	4,98	4,03	2,84	5,72	4,55	3,09	5,47	4,88	4,03	6,22	5,62	4,53	5,97	5,37	4,88	6,97	6,14	5,62	7,53	6,64	5,36	8,51	7,17	5,57	8,47	7,58	6,25
Wasserdurchsatz	(3) l/h	863	699	492	993	790	536	950	846	699	1079	975	786	1036	932	846	1209	1066	975	1307	1152	930	1476	1245	967	1469	1316	1084
Druckabfall	(3) kPa	25	18	9	54	36	12	37	30	21	20	17	11	43	35	30	24	19	17	20	15	11	31	21	15	42	33	23
Gesamtkälteleistung	(4) kW	4,65	3,90	3,22	5,67	4,80	3,95	5,50	4,89	3,92	6,14	5,34	4,27	6,10	5,66	4,84	6,91	6,29	5,26	6,91	5,00	4,29	8,60	7,32	5,77	7,62	6,88	5,69
Sensible Kälteleistung	(4) kW	3,92	3,17	2,56	4,12	3,43	2,78	4,30	3,76	2,99	4,72	4,05	3,20	4,83	4,42	3,72	5,36	4,83	4,00	5,68	3,78	2,97	5,78	4,87	3,80	5,53	5,34	4,42
Wasserdurchsatz	(4) l/h	800	671	554	975	825	595	946	841	675	1056	918	734	1049	974	833	1189	1082	904	1189	860	738	1479	1259	992	1311	1183	979
Druckabfall	(4) kPa	26	19	13	28	21	15	30	24	16	18	14	10	30	26	20	23	19	14	23	12	9	30	22	15	37	31	22
Radiallüfter	n°	3			3			3			3			3			3			3			3			3		
Luftdurchsatz	m³/h	920	720	520	920	720	520	1140	930	700	1140	930	700	1300	1120	900	1300	1120	900	1140	930	700	1140	930	700	1300	1120	900
Schallleistungspegel	(5) dB(A)	57	51	42	57	51	42	62	57	50	62	57	50	66	61	56	66	61	56	62	57	51	61	57	51	66	61	56
Schalldruckpegel	(6) dB(A)	49	43	34	49	43	34	54	49	42	54	49	42	58	53	48	58	53	48	54	49	43	53	49	43	58	53	48
Leistungsaufnahme	W	91	60	38	91	60	38	106	80	59	106	80	59	131	100	80	131	100	80	106	80	59	106	80	59	131	100	80
Angesch. für Drehzahlen		V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1

4-Rohr-Systeme

Gebläsedrehzahl		H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L
Modell		101			102			201			202			301			302			401			402			501		
Heizleistung (65°C)	(2) kW	1,17	1,02	0,75	1,97	1,66	1,23	1,61	1,36	1,02	2,73	2,23	1,57	2,56	2,19	1,81	4,33	3,58	2,84	3,13	2,65	2,13	5,29	4,34	3,35	3,74	3,34	2,59
Wasserdurchsatz	(2) l/h	101	88	65	169	143	106	138	117	88	234	191	135	221	188	155	372	308	244	269	228	183	455	373	288	321	287	223
Druckabfall	(2) kPa	4	3	2	3	2	2	10	7	5	7	5	3	29	22	15	22	16	11	8	7	4	7	4	3	10	8	5
Gesamtkälteleistung	(4) kW	1,00	0,84	0,65	1,00	0,84	0,65	1,60	1,28	0,89	1,60	1,28	0,89	2,65	2,17	1,68	2,65	2,17	1,68	3,60	2,92	2,21	3,60	2,92	2,21	4,25	3,69	2,68
Sensible Kälteleistung	(4) kW	0,83	0,69	0,51	0,83	0,69	0,51	1,33	1,05	0,71	1,33	1,05	0,71	2,04	1,65	1,26	2,04	1,65	1,26	2,67	2,14	1,59	2,67	2,14	1,59	3,18	2,73	1,94
Wasserdurchsatz	(4) l/h	172	144	112	172	144	112	275	221	153	275	221	153	456	374	288	456	374	288	619	503	379	619	503	379	731	634	460
Druckabfall	(4) kPa	8	6	4	8	6	4	18	12	6	18	12	6	18	12	8	18	12	8	24	16	10	24	16	10	29	22	13
Radiallüfter	n°	1			1			1			2			2			2			2			2			2		
Luftdurchsatz	m³/h	200	160	110	200	160	110	290	220	140	290	220	140	450	350	260	450	350	260	600	460	330	600	460	330	720	600	400
Schallleistungspegel	(5) dB(A)	45	38	31	45	38	31	50	43	31	50	43	31	48	41	34	48	41	34	51	44	39	51	44	39	56	51	42
Schalldruckpegel	(6) dB(A)	37	30	23	37	30	23	42	35	23	42	35	23	40	33	26	43	36	26	43	36	31	43	36	31	48	43	34
Leistungsaufnahme	W	35	29	19	30	25	20	35	29	25	35	25	13	44	33	25	44	33	25	57	43	30	57	43	30	76	52	38
Angesch. für Drehzahlen		V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1

Modell		502			601			602			701			702			801			802			901			1001		
Heizleistung (65°C)	(2) kW	6,44	5,66	4,16	4,36	3,67	2,53	7,60	6,24	4,59	4,95	4,29	3,66	8,80	7,48	6,24	5,34	4,79	4,21	9,61	8,50	7,31	5,73	5,63	4,74	6,09	5,57	4,85
Wasserdrucksatz	(2) l/h	554	486	358	375	316	217	653	536	395	426	369	315	757	643	536	459	412	362	826	731	629	493	484	407	523	479	417
Druckabfall	(2) kPa	7	7	3	16	11	7	12	9	9	20	16	15	16	12	11	23	19	12	19	15	11	12	11	9	15	13	10
Gesamtkälteleistung	(4) kW	4,25	3,69	2,68	4,65	3,90	3,22	4,65	3,90	3,22	5,50	4,89	3,92	5,50	4,89	3,92	6,10	5,66	4,84	6,10	5,66	4,84	6,91	5,00	4,29	7,62	6,88	5,69
Sensible Kälteleistung	(4) kW	3,18	2,73	1,94	3,92	3,17	2,56	3,92	3,17	2,56	4,30	3,76	2,99	4,30	3,76	2,99	4,83	4,42	3,72	4,83	4,42	3,72	5,68	3,78	2,97	5,53	5,34	4,42
Wasserdrucksatz	(4) l/h	731	634	460	800	671	554	800	671	554	946	841	675	946	841	675	1049	974	833	1049	974	833	1189	860	738	1311	1183	979
Druckabfall	(4) kPa	29	22	13	26	19	13	26	19	13	30	24	16	30	24	16	30	26	20	30	26	20	22	12	9	37	31	22
Radiallüfter	n°	2			3			3			3			3			3			3			3					
Luftdrucksatz	m³/h	720	600	400	920	720	520	920	720	520	1140	930	700	1140	930	700	1300	1120	900	1300	1120	900	1140	930	700	1300	1120	900
Schalleistungspegel	(5) dB(A)	56	51	42	57	51	42	57	51	42	61	57	51	61	57	51	66	61	56	66	61	56	61	57	51	66	61	56
Schalldruckpegel	(6) dB(A)	48	43	34	49	43	34	49	43	34	53	49	43	53	49	43	58	53	48	58	53	48	53	49	43	58	53	48
Leistungsaufnahme	W	76	52	38	91	60	38	82	61	40	106	80	59	106	80	59	131	100	80	131	100	80	106	80	59	131	100	80
Angesch. für Drehzahlen		V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1	V3	V2	V1

Technische Daten FCZI - FCZI_P

2-Rohr-Systeme

Gebläsedrehzahl			H			M			L			H			M			L			H			M			L		
Modell			200			250			300			350			400			450											
Heizleistung (70°C)	(1)	kW	3,70	2,95	2,02	4,05	3,18	2,20	5,50	4,46	3,47	6,15	4,92	3,77	7,15	5,74	4,32	7,82	6,29	4,57									
Wasserdurchsatz	(1)	l/h	324	258	177	355	278	193	482	391	304	539	431	330	627	503	379	685	551	400									
Druckabfall	(1)	kPa	18	12	6	23	15	7	18	12	7	20	14	8	24	16	9	16	11	6									
Heizleistung (45°C)	(3)	kW	1,84	1,46	1,00	2,01	1,58	1,09	2,73	2,21	1,72	3,06	2,44	1,87	3,55	2,85	2,14	3,88	3,12	2,27									
Wasserdurchsatz	(3)	l/h	319	254	174	350	274	190	475	385	299	531	425	325	617	495	373	675	543	394									
Druckabfall	(3)	kPa	17	12	6	23	15	8	17	12	8	20	14	8	23	16	9	16	11	6									
Gesamtkälteleistung	(4)	kW	1,60	1,28	0,89	1,94	1,55	1,06	2,65	2,17	1,68	3,02	2,46	1,89	3,60	2,92	2,21	4,03	3,21	2,41									
Sensible Kälteleistung	(4)	kW	1,33	1,05	0,71	1,52	1,20	0,79	2,04	1,65	1,26	2,18	1,76	1,33	2,67	2,14	1,59	2,90	2,30	1,69									
Wasserdurchsatz	(4)	l/h	275	221	153	334	267	182	456	374	288	560	460	350	619	503	379	694	552	414									
Druckabfall	(4)	kPa	18	12	6	25	17	8	18	12	8	25	17	11	24	16	10	22	15	9									
Radiallüfter	n°		1						2						2														
Luftdurchsatz	m³/h		290	220	140	290	220	140	450	350	260	450	350	260	600	460	330	600	460	330									
Schallleistungspegel	(5)	dB(A)	50	43	31	50	43	31	48	41	34	48	41	34	51	44	37	51	44	37									
Schalldruckpegel	(6)	dB(A)	42	35	23	42	35	23	40	33	26	40	33	26	43	36	29	43	36	29									
Leistungsaufnahme	W		12	8	5	12	8	5	13	7	4	13	7	4	17	9	6	17	9	6									

Modell		500			550			700			750			900			950			
Heizleistung (70°C)	(1)	kW	8,50	7,31	5,27	9,75	8,34	5,82	11,00	9,80	8,10	12,50	11,30	9,10	15,14	13,35	10,77	17,10	14,42	11,20
Wasserdurchsatz	(1)	l/h	745	641	462	855	731	510	964	859	710	1096	991	798	1328	1171	945	1500	1264	982
Druckabfall	(1)	kPa	28	21	12	26	20	10	29	23	17	18	15	10	22	17	12	33	24	15
Heizleistung (45°C)	(3)	kW	4,22	3,63	2,62	4,85	4,14	2,89	5,47	4,87	4,03	6,21	5,62	4,52	7,53	6,64	5,35	8,50	7,17	5,57
Wasserdurchsatz	(3)	l/h	734	631	455	842	720	502	950	846	699	1079	975	786	1307	1152	930	1476	1245	967
Druckabfall	(3)	kPa	28	21	12	25	19	10	29	23	16	17	14	10	21	17	12	33	24	15
Gesamtkälteleistung	(4)	kW	4,25	3,69	2,68	4,79	4,13	2,91	5,50	4,89	3,92	6,14	5,34	4,27	6,91	5,00	4,29	8,60	7,32	5,77
Sensible Kälteleistung	(4)	kW	3,18	2,73	1,94	3,49	2,98	2,07	4,30	3,76	2,99	4,72	4,05	3,20	5,68	3,78	2,97	5,78	4,87	3,80
Wasserdurchsatz	(4)	l/h	731	634	460	824	711	501	946	841	675	1056	918	734	1189	860	738	1479	1259	992
Druckabfall	(4)	kPa	29	22	13	28	21	11	30	24	16	18	14	10	23	12	9	30	22	15
Radiallüfter	n°		2						3						3					
Luftdurchsatz	m³/h		720	600	400	720	600	400	1140	930	700	1140	930	700	1140	930	700	1140	930	700
Schallleistungspegel	(5)	dB(A)	56	51	42	56	51	42	62	57	50	62	57	50	62	57	51	61	57	51
Schalldruckpegel	(6)	dB(A)	48	43	34	48	43	34	54	49	42	54	49	42	54	49	43	53	49	43
Leistungsaufnahme	W		37	20	8	37	20	8	80	40	30	80	40	30	80	40	30	80	40	30

4-Rohr-Systeme

Gebläsedrehzahl			H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L	H	M	L
Modell			201			202			301			302			401			402		
Heizleistung (65°C)	(2)	kW	1,61	1,36	1,02	2,73	2,23	1,57	2,56	2,19	1,81	4,33	3,58	2,84	3,13	2,65	2,13	5,29	4,34	3,35
Wasserdurchsatz	(2)	l/h	138	117	88	234	191	135	221	188	155	372	308	244	269	228	183	455	373	288
Druckabfall	(2)	kPa	10	7	5	7	5	3	29	22	15	22	16	11	8	7	4	7	4	3
Gesamtkälteleistung	(4)	kW	1,60	1,28	0,89	1,60	1,28	0,89	2,65	2,17	1,68	2,65	2,17	1,68	3,60	2,92	2,21	3,60	2,92	2,21
Sensible Kälteleistung	(4)	kW	1,33	1,05	0,71	1,33	1,05	0,71	2,04	1,65	1,26	2,04	1,65	1,26	2,67	2,14	1,59	2,67	2,14	1,59
Wasserdurchsatz	(4)	l/h	275	221	153	275	221	153	456	374	288	456	374	288	619	503	379	619	503	379
Druckabfall	(4)	kPa	18	12	6	18	12	6	18	12	8	18	12	8	24	16	10	24	16	10
Radiallüfter	n°		1						2						2					
Luftdurchsatz	m³/h		290	220	140	290	220	140	450	350	260	450	350	260	600	460	330	600	460	330
Schallleistungspegel	(5)	dB(A)	50	43	31	50	43	31	48	41	34	48	41	34	51	44	39	51	44	39
Schalldruckpegel	(6)	dB(A)	42	35	23	42	35	23	40	33	26	40	33	26	43	36	31	43	36	31
Leistungsaufnahme	W		12	8	5	12	8	5	13	7	4	13	7	4	17	9	6	17	9	6

Modell		501			502			701			702			901			
Heizleistung (65°C)	(2)	kW	3,74	3,34	2,59	6,44	5,66	4,16	4,95	4,29	3,66	8,80	7,48	6,24	5,73	5,63	4,74
Wasserdurchsatz	(2)	l/h	321	287	223	554	486	358	426	369	315	757	643	536	493	484	407
Druckabfall	(2)	kPa	10	8	5	7	7	3	20	16	15	16	12	11	12	11	9
Gesamtkälteleistung	(4)	kW	4,25	3,69	2,68	4,25	3,69	2,68	5,50	4,89	3,92	5,50	4,89	3,92	6,91	5,00	4,29
Sensible Kälteleistung	(4)	kW	3,18	2,73	1,94	3,18	2,73	1,94	4,30	3,76	2,99	4,30	3,76	2,99	5,68	3,78	2,97
Wasserdurchsatz	(4)	l/h	731	634	460	731	634	460	946	841	675	946	841	675	1189	860	738
Druckabfall	(4)	kPa	29	22	13	29	22	13	30	24	16	30	24	16	22	12	9
Radiallüfter	n°		2						3						3		
Luftdurchsatz	m³/h		720	600	400	720	600	400	1140	930	700	1140	930	700	1140	930	700
Schallleistungspegel	(5)	dB(A)	56	51	42	56	51	42	61	57	51	61	57	51	61	57	51
Schalldruckpegel	(6)	dB(A)	48	43	34	48	43	34	53	49	43	53	49	43	53	49	43
Leistungsaufnahme	W		37	20	8	37	20	8	80	40	30	80	40	30	80	40	30

Stromversorgung: 230V~50Hz

- (1) Raumlufttemperatur 20°C T.K.; Wasser (ein/aus) 70°C / 60°C;
- (2) Raumlufttemperatur 20°C T.K.; Wasser (ein/aus) 65°C / 55°C (EUROVENT);
- (3) Raumlufttemperatur 20°C T.K.; Wasser (ein/aus) 45°C / 40°C (EUROVENT);
- (4) Raumlufttemperatur 27°C T.K. / 19°C F.K.; Wasser (ein/aus) 7°C / 12°C (EUROVENT);
- (5) Schallleistungspegel: basierend auf Messung in Einklang mit Eurovent 8/2;
- (6) Schalldruckpegel (A-bewertet) innen bei Volumen V=85m³ gemessen, Nachhallzeit t = 0,5 s; Richtungsfaktor Q = 2; Abstand r = 2,5 m.



Aermec nimmt am Programm EUROVENT teil FCH
die entsprechenden Produkte finden Sie auf
der Website www.eurovent-certification.com

Aermec S.p.A.
Via Roma, 996
37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tel. + 39 0442 633111
Fax +39 0442 93577
sales@aermec.com
www.aermec.com



Alle Spezifikationen können ohne vorherige
Ankündigung geändert werden.
Irrtümer und Auslassungen vorbehalten.

Cod. DFCZUD_01